

Publications of Michael Zock (by type)

Edited books, journals or conferences

Books

1. Gala, N. and M. Zock (éds) (2013). **Ressources lexicales : construction et utilisation.** Lingvisticae Investigationes, John Benjamins, Amsterdam, The Netherlands ([web](#)).
2. Adorni, G. & M. Zock (Eds.), 1996. **Trends in Natural Language Generation: an Artificial Intelligence Perspective**, Springer Verlag, New York, 382 pages.
3. Horacek, H. & M. Zock (Eds.), 1993. **New concepts in Natural Language Generation: Planning, Realization, Systems.** Pinter Pbs, London, 318 pages.
4. Dale, R., C. Mellish & M. Zock (Eds.), 1990, **Current Research in Natural Language Generation**, Academic Press, Harcourt Brace & Jovanovich, New York, 356 pages.
5. Zock, M. & Sabah (Eds.) 1988, **Advances in Natural Language Generation: an Interdisciplinary Perspective**, co-edition Pinter (London) and Ablex, Norwood, N.J. vol. 1, 200 pages.
6. Zock, M. & Sabah (Eds.) 1988. **Advances in Natural Language Generation: an Interdisciplinary Perspective, co-edition** Pinter (London) and Ablex, Norwood, N.J. vol. 2, 176 pages.

Journals

1. Zock, M. & R. Rapp (2011) (eds.). **Cognitive aspects of Natural Language Processing.** Special issue of the Journal of Cognitive Science, Séoul, Corée, Vol. 12, 3, pp 211- 322
2. Kawtrakul, A. & Zock M. 2006 (Eds.). Special issue of the journal ECTI (Transaction on Computer and Information Technology), vol. 2, N° 2, 73 pages
3. Zock, M. & J. Carroll (2003) **Les dictionnaires électroniques.** Special issue of the journal TAL (Traitement Automatique du Langage). vol. 44, 2, Hermès, Paris, 259 pages.
4. Zock, M. (1998) **Computer Assisted Language Learning in the francophone world,** CALL, Exeter, Vol. 11 no. 5, 138 pages.

Proceedings

1. Zock, M., Rapp, R. and C. Huang (Eds.) (2014). **Cognitive Aspects of the Lexicon (COGALEX-IV).** COLING workshop proceedings, Dublin, forthcoming.
2. Zock, M. Bel-Enguix, G. and R. Rapp (Eds.) (2014). **Lexical resources and NLP (TALN).** ----s, Marseille, forthcoming----
3. Sharp, B. & M. Zock (Eds.) (2013). **Natural Language Processing and Cognitive Science.** Proceedings of the 10th International Workshop on Natural Language Processing and Cognitive Science, NLPCS 2013, Marseille (France), 188 pages.
4. Zock, M. and R. Rapp (Eds.) (2012). **Cognitive Aspects of the Lexicon (COGALEX-III).** COLING workshop proceedings, Beijing, 231 pages.
5. Sharp, B. and M. Zock (Eds.) (2012). **Natural Language Processing and Cognitive Science.** Proceedings of the 9th International Workshop on Natural Language Processing and

Cognitive Science, NLPCS 2012, Wroclaw (Poland), SciTe Press, Portugal, 151 pages.

6. Sharp, B., Zock, M., Carl, M. and A. Lykke Jakobsen (eds). (2011). **Natural Language Processing and Cognitive Science** (NLPCS). Special Issue: Human-Machine Interaction in Translation. Proceedings of the 9th International Workshop on Natural Language Processing and Cognitive Science. Copenhagen, Denmark, 274 pages.
7. Zock, M. and R. Rapp (Eds.) (2010). **Cognitive Aspects of the Lexicon**. COLING workshop proceedings, Beijing, 95 pages.
8. Sharp, B. and M. Zock (Eds.) (2010). **Natural Language Processing and Cognitive Science**. Proceedings of the 7th International Workshop on Natural Language Processing and Cognitive Science, NLPCS 2010, Funchal (Madeira), INSTICC Press, Miami USA, 119 pages.
9. Sharp, B. and M. Zock (Eds.) (2009). **Natural Language Processing and Cognitive Science**. Proceedings of the 6th International Workshop on Natural Language Processing and Cognitive Science, NLPCS 2009, Milano, INSTICC Press, Miami USA, 145 pages.
10. Dale, R., A. Max and M. Zock (Eds.). (2008). **Natural Language Processing resources, algorithms and tools for authoring aids**. Proceedings of LREC workshop, Marrakech, 37 pages.
11. Sharp, B. and M. Zock (Eds.) (2008). **Natural Language Processing and Cognitive Science**. Proceedings of the 5th International Workshop on Natural Language Processing and Cognitive Science, NLPCS 2008, Barcelona, INSTICC Press, Miami USA, 175 pages.
12. Zock, M. and C. Huang (Eds.) (2008). **Cognitive Aspects of the Lexicon: Enhancing the Structure, Indexes and Entry Points of Electronic Dictionaries**, COLING workshop proceedings. Manchester, 121 pages.
13. Kawtrakul, A., Zock, M. and W. Phantachat (2007). **Natural Language Processing**, Proceedings of the 7th International Symposium on NLP. 663 pages, <http://naist.cpe.ku.ac.th/snlp2007/committees.html>
14. Sharp, B. and M. Zock (Eds.) (2007). **Natural Language Processing and Cognitive Science**. Proceedings of the 4th International Workshop on Natural Language Processing and Cognitive Science, NLPCS 2007, Funchal (Madeira), INSTICC Press, Miami USA, 239 pages.
15. Hernandez, N, Max, A and M. Zock. **Aide à la rédaction: apports du Traitement Automatique des Langues**, Actes de la journée d'étude de l'ATALA du 3 juin 2006, Paris, France (<http://perso.limsi.fr/amax/recherche/atala06/>).
16. Zock, M. and P. Saint-Dizier (Eds.) 2004. **Enhancing and using dictionaries**. COLING workshop proceedings. Geneva, MIT Press, 99 pages.
17. M.Zock and J. Carroll (2002). **Electronic dictionaries, a fundamental component in NLP**. Actes de la journée d'étude de l'ATALA, (<http://atala.biomath.jussieu.fr/je/je-020126.html>).
18. Mitkov R., Nicolov N., Kudlek M. and M. Zock, (Eds.), Proceedings of the Second International Conference on **Recent Advances in Natural Language Processing** (RANLP '97), Tzigov Chark, Bulgaria, 1997. (<http://lists.w3.org/Archives/Public/www-talk/1997MayJun/0011.html>)
19. Jokinen, K., Maybury, M., Zock, M. and I. Zukermann (Eds.) 1996. **Gaps and Bridges: New Directions in Planning and Natural Language Generation**. Workshop proceedings of the 12th European Conference on Artificial Intelligence (ECAI), Budapest, about 100 pages.
20. Adorni, G. and M. Zock (Eds.), 1993, Proceedings of the 4th European Workshop on **Natural Language Generation**, Pisa (Italy), about 120 pages.
21. Horacek, H. and M. Zock (Eds.), 1991, Proceedings of the 3d European Workshop on **Natural Language Generation**, Judenstein (Austria), about 110 pages.
22. Dale, R., C. Mellish and M. Zock (Eds.), 1989, Proceedings of the 2nd European Workshop

on **Natural Language Generation**, Edinburgh (Scotland), about 90 pages.

23. Zock, M. and Sabah (Eds.) 1988, Proceedings of the 1st European Workshop on **Natural Language Generation**, Royaumont (France), about 140 pages.

Book chapters

1. Zock, M. and Schwab, D (2013) **L'index, une ressource vitale pour guider les auteurs à trouver le mot bloqué sur le bout de la langue**. In Gala, N. et M. Zock (éds). Ressources lexicales : construction et utilisation. *Linguisticae Investigationes*, John Benjamins, Amsterdam, The Netherlands, pp. 313-354
2. Zock, M. (2010). **Language production a demanding but feasible task, provided to find the right strategies and tools**. Tufis, D and, C. Forascu (eds.): *Multilinguality and Interoperability in Language Processing with Emphasis on Romanian*, Romanian Academy Publishing House, pp. 345-362
3. Zock, M. and S. Afantenos (2009). **Using e-Learning to achieve fluency in foreign languages**. In Tzanavari A. & N. Tsapatsoulis (Eds.). *Affective, Interactive and Cognitive Methods for e-Learning Design : Creating an Optimal Education Experience*. IGI Global, Hershey, Pennsylvania, pp. 187-206
4. Rapp, R. and M. Zock (2008). **Automatic Dictionary Expansion Using Non-parallel Corpora**. (German Classification Society). In A. Fink, B. Lausen, W. Seidel, and A. Ultsch, editors, *Advances in Data Analysis, Data Handling and Business Intelligence*, pages 317–325. Springer, Berlin-Heidelberg
5. Zock, M. (2006). **Navigational aids, a critical factor for the success of electronic dictionaries**. R. Rapp, P. Sedlmeier G. Zunker-Rapp (eds.) *Perspectives on Cognition: A Festschrift for Manfred Wettler*. Pabst Science Publishers, Lengerich, pp. 397-414
6. Zock, M. (2006). **Needles in a haystack and how to find them? The case of lexical access**. In E. Miyares Bermudez and L. Ruiz Miyares (Eds.) "Linguistics in the Twenty First Century". Cambridge Scholars Press, 2006, United Kingdom, pp. 155-162
7. Bateman, J. and M. Zock. (2003). **Natural Language Generation**. In R. Mitkov (Ed.) *Handbook of Computational Linguistics*, Oxford University Press, pp. 284-304
8. Zock, M. and Sabah, G. (2002). **La génération automatique de textes**. In M. Fayol (éd.), *Production du langage, Sciences du Langage*, Hermès-Lavoisier, Paris, pp. 263-28
9. de Smedt, K., H. Horacek & M. Zock (1996). **Architectures for Natural Language Generation : Problems and Perspectives**. In G. Adorni & M. Zock (Eds.), *Trends in Natural Language Generation: an Artificial Intelligence Perspective*, Springer Verlag, New York, pp. 17-46
10. Andriessen J., deSmedt K. and Zock, M. (1996) **Discourse Planning: Empirical Research and Computer Models**. In T. Dijkstra & K. de Smedt (Eds). *Computational Psycholinguistics: AI and Connectionist Models of Human Language processing*, Taylor & Francis, London, pp. 247-278
11. Zock, M.(1997) **Sentence Generation by Pattern Matching : the Problem of Syntactic Choice**. In : R. Mitkov & N. Nicolov (Eds.) *Recent Advances in Natural Language Processing*. Series: *Current Issues in Linguistic Theory*, Benjamins, pp. 317-352
12. Zock, M. (1993). **Is content generation part of the deep-generation or surface-generation component ? The case of lexical choice**. In Horacek, H. & M. Zock (Eds.), pp. 290-296
13. Denis, M. F. Robin, M. Zock and A. Laroui (1992). **Identifying and simulating cognitive strategies for the description of spatial networks**. In R. Kulhavy & W. Schnotz (Eds.) *Comprehension of Graphics*, Elsevier, Amsterdam, North-Holland, pp. 77-94, <http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0166411509601096>
14. Nogier J.F. and M. Zock (1992) **Lexical choice as pattern matching**. Nagle, Nagle and Eklund (Eds.), *Current Directions in Conceptual Structures Research*, pp. 200-212

15. Zock, M.(1991) **SWIM or sink : the problem of communicating thought**. In, Swartz, M. & M. Yazdani (Eds.), *Bridge to International Communication : Intelligent Tutoring Systems for Second Language Learning*. New York: Springer, pp. 235-247
16. Ligozat, G. and M. Zock (1991) **Generating temporal expressions from icons**, In E.Feldbusch, R.Pogarell and C.Weiss, *Neue Fragen der Linguistik*, Max Niemeyer Verlag, Tübingen, pp. 495-503
17. Zock, M. (1988) **Natural Languages are Flexible Tools, that's what Makes them Hard to Explain, to Learn and to Use**, in Zock, M. and Sabah, G. (eds.), pp. 181-196

Journals with review

International journals

1. Zock, M. and D. Schwab. (2011). **Storage does not guarantee access. The problem of organizing and accessing words in a speaker's lexicon**. In *Journal of Cognitive Science* 12, 3, pp. 233-259, Institute for Cognitive Science, Seoul National University.
2. Zock, M., Ferret, O. and D. Schwab. (2010). **Deliberate word access: an intuition, a roadmap and some preliminary empirical results**. *International Journal of Speech Technology*, 13 (4): 201–218 ([web](#)). Springer Verlag.
3. Zock, M., Sabatier, P. and L. Jakubiec-Jamet. (2008). **Message composition based on concepts and goals**. *International Journal of Speech Technology*, 11, 3-4, pp. 181-193. Springer Verlag, <http://www.springerlink.com/content/577r05m974n28075/>
4. Zock M. (2006). **If You Care to Find What You Are Looking For, Make an Index : the Case of Lexical access**. *ECTI Transaction on Computer and Information Technology*, vol. 2, No 2, pp. 71-80
5. Nogier, J.F. and Zock, M. (1992). **Lexical choice by pattern matching**. In *Knowledge Based Systems*, vol.5, No 3, Butterworth
6. Zock, M., Francopoulo, G. and Laroui, A. (1989). **SWIM : a natural interface for the scientifically minded language learner**. *Computers and the Humanities*, n° 23, 4/5, pp.411-422.

French-speaking journals

1. Zock, M. (2005). **Le dictionnaire mental, modèle des dictionnaires de demain?** Numéro coordonné par T. Fontenelle (Microsoft), *Revue Française de Linguistique Appliquée*, Vol. X, 2005-2. "Les dictionnaires aujourd'hui : conception et réalisation", pp. 103-117. <http://www.cairn.info/revue-francaise-de-linguistique-appliquee-2005-2-p-103.htm>
2. Zock, M. and Sabah. (1992). **La production automatique de langage: 30 ans déjà ou presque**. Dans J.Anis (Ed.), http://www.persee.fr/web/revues/home/prescript/article/lgge_0458-726x_1992_num_26_106_1630, *Langue Française*, N° 106, Larousse, Paris, pp. 8-35
3. Zock, M. (1986). **Problèmes Relatifs à la Représentation de Connaissances : De Fillmore à Schank**. *Actes Sémiotiques*, n°40 : *Intelligence Artificielle, II : Approches Cognitives du Texte*, pp. 5-23

International conferences or workshops with review

1. Bel-Enguix, G., Rapp, R. and M. Zock (2014). **How well can a corpus-derived co-occurrence network simulate human associative behavior?** EACL 2014 Workshop on 'Cognitive Aspects of Computational Language Learning' (CogACL), Gothenburg, Suède (<https://sites.google.com/site/cognitivews2014/>). 6 pages
2. Zock, M., Lapalme, G and Fang, L.J. (2013). **A generic cognitively motivated, web-based**

environment to help people to become quickly fluent in a new language. PACLIC Workshop on Computer-Assisted Language Learning. PacLic workshop, National Chengchi University, Taiwan ; 8 pages-

3. Zock, M. and D. Tesfaye (2013). **Automatic Sentence Clustering to help authors perceive possible links between their ideas.** 10th International Workshop on Natural Language Processing and Cognitive Science (NLPCS 2013). 15 pages, Marseille
4. Bel-Enguix, G. et M. Zock (2013) **A co-occurrence network to support automatic lexical access.** Actes de la 20ème conférence sur le Traitement Automatique des Langues Naturelles (TALN), Nantes, France, 8 pages
5. Zock, M. & Tesfaye, D. (2012). **Automatic index creation to support navigation in lexical graphs encoding part_of relation.** Cogalex-III, Coling workshop, Mumbai, India, pp. 33-52.
6. Rapp, R. & M. Zock (2012) **The Design of a System for the Automatic Generation of Lexical Databases Analogous to WordNet.** Sixth Workshop on Analytics for Noisy Unstructured Text Data (AND 2012), 24th International Conference on Computational Linguistics. Mumbai, India, 8 page
7. Zock, M., Lapalme, G. & Yousfi-Monod, M. (2012). **Learn to speak like normal people do: the case of object descriptions.** 9th International Workshop on Natural Language Processing and Cognitive Science (NLPCS 2012). Wraclow, pp 120-129
8. Tesfaye, D. & M. Zock (2012). **Automatic creation of an index to support authors to find the word they are looking for.** ACM Conference on Management of Emergent Digital Eco Systems (MEDES' 12), Addis Ababa.
9. Tesfaye, D. & M. Zock (2012). **Automatic Extraction of Part-Whole Relations.** 9th International Workshop on Natural Language Processing and Cognitive Science (NLPCS 2012). Wraclow, pp 130-139
10. Zock, M. et G. Lapalme (2011). **Patrons de phrase, raccourcis pour apprendre rapidement à parler une nouvelle langue.** Actes de la 18ème conférence sur le Traitement Automatique des Langues Naturelles (TALN), Montpellier, France, pp. 27-38
11. Joubert, A. Lafourcade, M., Schwab, D. et M. Zock (2011). **Évaluation et consolidation d'un réseau lexical via un outil pour retrouver le mot sur le bout de la langue.** Actes de la 18ème conférence sur le Traitement Automatique des Langues Naturelles (TALN), Montpellier, pp. 295-306
12. Zock, M. (2011). **A semantic map and a lexical compass to help people find the words they are searching for.** 8th International Workshop on Natural Language Processing and Cognitive Science (NLPCS 2011), Copenhagen, pp 31-42
13. Zock, M & Schwab, D (2011). **Si tous les chemins mènent à Rome, ils ne se valent pas tous. Le problème d'accès lexical.** Invited paper to the 4th international workshop on Amazighe and new Technologies, Rabat, (9 pages)
14. Zock, M & Schwab, D (2010) **Lexical access, a search problem.** COGALEX-2, Coling workshop, Beijing, pp. 75-84
15. Zock, M. (2010). **Wheels for the mind of the language producer: microscopes, macroscopes, semantic maps and a good compass.** Invited paper to the LREC workshop 'Semantic relations. Theory and Applications'. Barbu Mititelu, V., Pekar V. & E. Barbu (Eds.). International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC) 2010, La Valeta, Malta. pp. 47-53, <http://www.lrec-conf.org/proceedings/lrec2010/workshops/W9.pdf>
16. Gala, N, Rey, V. and M. Zock (2010) **A tool for linking stems and conceptual fragments to enhance word access.** In the seventh International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC). La Valetta, Malta, pp. 2263-2268, http://www.lrec-conf.org/proceedings/lrec2010/pdf/497_Paper.pdf
17. Rapp, R. and M. Zock (2010). **Utilizing citations of foreign words in corpus based**

- dictionary generation.** The Second International Workshop on NLP Challenges in the Information Explosion Era (NLPIX 2010), Large-scale and sharable NLP infrastructures and beyond, Beijing, pp 50-59
18. Rapp, R. and M. Zock (2010). **The noisier the better : Identifying multilingual word translations using a single monolingual corpus.** Fourth International Workshop On Cross Lingual Information Access (CLIA), Beijing, pp. 16-25
 19. Zock, M. (2010). **The mental lexicon, blueprint of tomorrow's electronic dictionaries ?** The 7th International Conference on Cognitive Science, Beijing, pp. 426-427
 20. Zock, M. & G. Lapalme (2010). **A generic tool for creating and using multilingual phrasebooks.** 7th International Workshop on Natural Language Processing and Cognitive Science, NLPCS, Funchal (Madeira), 79-89
 21. Zock, M. and G. Lapalme (2010). **Du TAL au TIL,** actes de TALN, Montréal; 9 pages
 22. Zock, M., Wandmacher, T. & E. Ovchinnikova (2009). **Are vector-based approaches a feasible solution to the « tip-of-the-tongue » problem?** Granger S. & M Paquot (Eds.) eLexicography in the 21st century : New challenges, new applications, Louvain-la-Neuve, 2009, pp. 355-366
 23. Zock, M. & T. Wandmacher (2009). **Reverse access via an index based on the notion of association. What do vector-based approaches have to offer?** Proceedings of eLEX2009, Louvain-la-Neuve; 3 pages
 24. Zock, M. (2009) **The development of speaking skills in a foreign language via a phrasebook enhanced with a customizable exercise generator.** (<http://www.j-sla.org/event/09annual/09abstract.html#ppb4>). The 9th Annual Conference of J-SLA (Japan Second Language Association), university of Chuo, 2 pages
 25. Béroule, D. & M. Zock (2009). **Modelling the Tip-Of-the-Tongue State in Guided Propagation Networks.** 6th International Workshop on Natural Language Processing and Cognitive Science (NLPCS), Milano, pp. 77-93
 26. Zock, M. & D. Schwab (2008). **Lexical access based on underspecified input.** Cogalex-08, Coling workshop (8 pages)
 27. Max A. & M. Zock (2008). **Looking up phrase rephrasings via a pivot language.** Cogalex-08, Proceedings of the Workshop on Cognitive Aspects of the Lexicon, pp. 77-85,
 28. Rapp, R. & M. Zock (2008). **Automatic Dictionary Expansion Using Non-parallel Corpora.** GfKI 2008 (German Classification Society), 2008, Hamburg, 7 pages
 29. Cristea D, For?scu C, R?schip M. & M. Zock (2008). **How to Evaluate and Raise the Quality in a Collaborative Lexicographic Approach.** LREC-08, Marrakech, 5 pages
 30. Zock, M, and Afantenos. (2008). **Verbal fluency, or how to stay on top of the wave?** In B. Sharp & M. Zock (Eds.). Proceedings of the 5th International Workshop on Natural Language Processing and Cognitive Science (NLPCS 2008). Barcelona, Spain, pp. 159-164
 31. Zock. M., Sabatier P. & L. Jakubiec-Jamet L. (2007). **Who's Next ? From Sentence Completion to Conceptually Guided Message Composition.** In Proceedings of the 4th International Workshop on Natural Language Processing and Cognitive Science (NLPCS), INSTICC Press, 2007, pp. 38-46.
 32. Zock, M. (2007). **De l'amorçage d'idées à la composition et l'expression des messages.** Atelier TALN, titre: Reconstruire la langue dans les communications alternatives et augmentées, Toulouse, 10 page
 33. Zock, M, & S. Afantenos. (2007). **Let's get the student into the driver's seat.** Proceedings of The Seventh International Symposium on Natural Language Processing (SNLP 2007). Pattayah, Chonburi, Thailand. 6 pages
 34. Zock, M, & S. Afantenos. (2007). **Un générateur d'exercices pour faciliter l'acquisition d'aisance dans l'expression verbale.** 2ème colloque international de didactique cognitive. pp 82-85. Toulouse, France.

35. Ferret, O. and M. Zock (2006) **Enhancing Electronic Dictionaries with an Index Based on Associations**. *21st International Conference on Computational Linguistics and 44th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (COLING-ACL 2006)*, p. 281–288, Sydney, Australia ([web](#)).
36. Zock, M. (2006). **A Good Index, Prerequisite for Easy Access of Information Stored in a Dictionary**. The Third International Workshop on Natural Language Understanding and Cognitive Science (NLUCS). Paphos (Cyprus), pp. 37-46
37. M. Zock (2006). **The potential of electronic dictionaries to emulate (partially) the mental lexicon, or, how to support writers to find the words they are looking for?** Computational Modelling of Language and Communication Disorders, Human Communication Science Net Workshop, Macquarie University, Sidney, 5 pages
38. Zock M. (2006). **Capitalisation d'une ressource en or : le dictionnaire**. Actes de la conférence Traitement Automatique des Langues Naturelles (TALN), Presses Universitaires de Louvain, 2006, pp. 846-855.
39. Zock, M (2005). **What does the word 'dictionary' evoke in the minds of a linguist, a computer scientist, or a psychologist?** The 6th Symposium on Natural Language Processing (SNLP), Chiang-Rai, Thaïlande, pp. 85-92
40. Zock, M. (2005) **Needles in a haystack and how to find them? The case of lexical access**. Invited talk. X Simposio Internacional de comunicaciòn social. Santiago de Cuba, 23-29 janvier 2005, 8 pages
41. Zock, M. & S. Bilac (2004). **Word lookup on the basis of associations : from an idea to a roadmap**. Proc. of Coling workshop : Enhancing and using dictionaries, Geneva, pp. 29-34
42. Zock, M. (2004). **Word Lookup Guided by Associations**. In Proc. of the International Conf. on Natural Language Generation (INLG04, Brockenhurst). Also in ITRI Technical Report No. ITRI-04-01, A. Belz, R. Evans, P. Piwek (eds.). pp 51-56
43. Zock, M. & J. Quint (2004). **Converting an electronic dictionary into a drill tutor**. InSTILL/ICALL Symposium, NLP and Speech Technologies in Advanced Language Learning Systems. Venice Italy, pp. 41—44
44. Zock, M. & J. Quint (2004). **Why have them work for peanuts, when it is so easy to provide reward?** Motivations for converting a dictionary into a drill tutor. Papillon-2004, 5th workshop on Multilingual Lexical Databases Grenoble, 6 pages
45. Zock, M. (2004). **Word lookup as an ongoing dialogue between a user and a lexicon**. In Proceedings of the « 10th Annual Meeting of the Association for Natural Language Processing », pp. 484-487. Tokyo
46. Lortal G., Grau B. et Zock M. (2004) **Système d'aide à l'accès lexical : trouver le mot qu'on a sur le bout de la langue**. TALN-2004, 11ème conférence sur le Traitement Automatique du Langage Naturel. Fès, Maroc, pages 259-268
47. Zock, M. (2004) **How to find the needle in a haystack?** AFITA / WCCA 2004. Joint Conference The 4th International Conference of the Asian Federation of Information Technology in Agriculture and The 2nd World Congress on Computers in Agriculture and Natural Resources. Bangkok, Thaïland, pp. 17-23, 2004
48. Bilac S. & M. Zock (2003). **Towards a user-friendly dictionary interface**. 4th Papillon seminar. Sapporo, Japon, 8 pages
49. Zock, M. & J.P. Fournier (2003). **Extensions to electronic dictionaries**. 8th Simposio Internacional de Comunicacion Social. Santiago de Cuba, pp. 580-584
50. Zock, M. (2002). **Electronic dictionaries for men, machines or for both?** 3d Papillon seminar, NII, Tokyo, pp. 35-41
51. Zock, M. (2002). **Sorry, what was your name again, or how to overcome the tip-of-the tongue problem with the help of a computer?** SemaNet workshop (Building and Using

52. Zock, M. (2001). **Vers la modélisation de l'activité de production et de révision de texte.** Conférence invitée à l'école thématique Production de Textes et Processus de Révision : méthodes et analyses en temps réel, Poitiers, 38, 3 pages
53. Zock, M. (2001). **Learn to speak and to write, learn to use your mind.** Invited conference of the 8th European Workshop on Natural Language Generation, ACL-2001 (Toulouse), 6-7 July 2001, pp. 84-85
54. Zock, M. & J.-P. Fournier (2001). **How can computers help the writer/speaker experiencing the Tip-of-the-Tongue Problem ?**, Proceedings of Recent Advances in Natural Language Processing (RANLP), Tzigov Chark, pp. 300-302
55. Zock, M. (2001). **The relevance of automatic text generation research for people.** Conférence invitée à l'école thématique Production de Textes et Processus de Révision : méthodes et analyses en temps réel, Poitiers, pp. 10-11
56. Zock M. & J.P. Fournier (2001). **Proposal for a customizable, psycholinguistically motivated dictionary to enhance word access.** VII Simposio Internacional de Comunicacion Social, Santiago de Cuba, pp. 410-413
57. Zock M. (1999). **Sir Montgomery meets Sherlock Holmes: an unusual yet necessary encounter between a detective and a general, or, the need of analytical and strategic skills in outline planning.** VI Simposio Internacional de Comunicacion Social, Santiago de Cuba, pp. 478-483
58. Zock M. (1998). **La rédaction: conflit entre les idées et l'organisation,** TALN-98, Traitement Automatique du Langage Naturel, Paris, pp.245-248
59. Fraczak, L, G. Lapalme & M. Zock (1998). **Variation du contenu conceptuel et de la forme textuelle dans la génération de description d'itinéraires en métro,** TALN-98, Traitement Automatique du Langage Naturel, Paris, pp. 72-81
60. Zock M. (1998) Tutorial "**La Génération de textes au carrefour des Sciences Cognitives**", TALN-98, Traitement Automatique du Langage Naturel, Paris, p.257
61. Fraczak, L, G. Lapalme & M. Zock (1998). **Automatic generation of subway directions: salience gradation as a factor for determining message and form.** 9th International Workshop on Natural Language Generation, Niagara-on-the-Lake, Ontario, Canada, pp. 58-67
62. Zock, M. (1997). **Aspects fondamentaux de la génération de text: problèmes et (in)adéquation de solutions.** Génération Automatique de Textes (GAT-97), 1er Colloque Francophone, Grenoble, 4 pages
63. Zock, M. (1996). **The Power of Words in Message Planning,** 16th International Conference on Computational Linguistics (COLING), Copenhagen, pp. 990-5
64. Zock, M. (1996). **Computational Linguistics and its Use in Real World: the Case of Computer-Assisted Language Learning,** Panel 16th International Conference on Computational Linguistics (COLING), Copenhagen, pp. 1002-1004, <http://portal.acm.org/citation.cfm?id=993348>
65. Zock, M. (1995). **The dictionary as interface between language and thought: the case of flexical choice in NL-generation,** Natural Language Processing, Pacific RIM Symposium '95, Seoul, Korea , pp. 420-425
66. Zock, M. (1995). **Truly succesful Natural Language Processing requires a combination of an engineering and human-centered approach,** Natural Language Processing, Pacific RIM Symposium '95, post-workshop on Language Engineering, Seoul, Korea, 2 pages
67. Zock, M. (1995). **Cognitive Science and Natural Language Processing: where do we stand, where do we want to go, or how to save a marriage that was planned but hasn't taken place yet.** 12th Annual Meeting of the Japanese Cognitive Science Society, Tokyo Institute of Technology, Tokyo, pp. 42-45

68. Zock, M. & X. Briffault (1995). **How to learn about space by building and exploring a microworld?** IV Simposio Internacional de Comunicacion Social, Santiago de Cuba, 8 pages
69. Briffault, X. & M. Zock (1994). **What do we mean when we say to the left or to the right? How to learn about space by building and exploring a microworld.** 6th International Conference on ARTIFICIAL INTELLIGENCE: Methodology, Systems, Applications, Sofia, 363-371
70. Briffault, X. & M. Zock (1994). **The semantics of projective prepositions.** Tools for Artificial Intelligence, New Orleans, 8 pages
71. Zock, M. (1994). **Language in action, or, learning a language by watching it work.** 7th Twente Workshop on Language Technology: Computer-Assisted Language Learning, Twente, pp. 101-111
72. Zock, M. (1994). **A psycholinguistically motivated architecture for natural language generation.** Hoepfner, W., H. Horacek & J. Moore (eds) Principles of natural language generation, workshop on Principles in Natural Language Generation, Dagstuhl castle, pp. 14-17
73. Zock, M. (1993). **Proposal for a linguistically motivated architecture.** In G. Adorni & M. Zock (Eds), 2 pages.
74. Zock, M. (1993). **L'approche "boîte de verre" pour assister l'apprentissage des langues,** Forum de l'informatique, Ecole Polytechnique (I'X), 2 pages
75. Zock, M. (1993). **Five easy answers to five difficult questions.** D. Scott & E. Hovy (eds.) Burning issues in discourse processing, NATO workshop, Maratea, 6 pages
76. Ligozat, G. & M. Zock (1992). **How to visualize time, tense and aspect?** COLING '92, Nantes, pp. 475-482
77. Chanier T., Colmerauer C., Fouqueré C., Abeillé A., Picard F., and Zock M. (1992). **Modelling lexical phrases acquisition in L2.** LARS'92: Second Language Acquisition Research: The state of the art. Utrecht, Pays-Bas. 11 pages
78. Zock, M., Carcagno D., Kay M., Namer F., Nogier J.F., Nossin M. & K. de Smedt (1992). **Automatic text generation: a tool for the business world?** In 12th International Conference of Artificial Intelligence, Expert Systems & Natural Language, Avignon, pp. 281-294
79. Zock, M. (1991) **Lexical choice in natural language generation: problems of representation, access and constraints,** 3d European Workshop on natural language generation, Judenstein, pp.105-106
80. Zock, M.(1991) **How to transform a black box into a glass box, or, why use intermediate structures in computer assisted language learning ?** 7th Annual Apple European University Consortium, Paris, 1991, pp.33-36
81. Zock, M. & A.Laroui (1991) **Visualising results of choices in language generation : the use of intermediate structures,** Workshop on Natural Language Learning, IJCAI-91, Sidney, pp. 79-86
82. Zock,M., R. Mitkov, N. Vazov, N. Nicolov (1991). **A natural environment for learning russian by computer.** Proceedings of the Conference of the Union of the Bulgarian Mathematicians, Varna, 11 pages
83. Zock, M. & R. Mitkov (1991). **How to ask a foreigner questions without knowing his language : proposal for a conceptual interface to communicate thought.** In, Proceedings of the Natural Language Processing Pacific RIM Symposium, Singapore, 121-130
84. Zock, M. (1990). **La génération interactive de langage : comment visualiser le passage de l'idée à la phrase,** In, J. Anis & J.L. Lebrave (Eds.), Texte et ordinateurs : les mutations du lire-écrire, Editions de l'espace européen, La Garenne Colombes, pp. 201-220
85. Zock, M. (1990). **Comment transformer une boîte noire en boîte de verre, ou, l'utilité des**

structures intermédiaires comme moyen d'explication du fonctionnement du Français, Actes du colloque - L'explication dans l'enseignement et l'E.I.A.O., M.G. Séré & A. Weil-Barais, (Eds), Editions Pariz Onze, 131-140

86. Zock, M, L.Laroui & G. Francopoulo (1990). **DIAM: une autre manière d'apprendre la langue de Molière**, dans Baron, M. & J. F. Nicaud (Eds.) Journées "EIAO" du "PRC-GDR Intelligence Artificielle", pp. 283-296
87. Zock, M. (1990). **If you can't open the black box, open a window ! or, how to visualize dependency relationships when mapping meaning onto form?** COGNITIVA 90, Madrid, pp. 143-152
88. Zock, M., Laroui, A. & Francopoulo, G. (1990). **See what I mean ? Interactive sentence generation as a way of visualizing the meaning-form relationship**, WCCE-90, 5th World Conference on Computers in Education, Sidney, 12 pages
89. Nogier, J.F. & M. Zock (1990). **Lexical choice as a process of matching definitions on an utterance graph**, 5th Workshop on conceptual graphs, European Conference of Artificial Intelligence, Stockholm, pp. 205-220
90. Ligozat, G. & M. Zock (1990). **Generating temporal expressions from icons**, 25th Colloquium of Linguistics, Paderborn. Pp. 495-504
91. Zock, M. (1989). **See What I Mean? Interactive sentence generation as a way of visualizing the meaning-form relationship** (notes on software demonstration), Dale, R., C. Mellish & M. Zock. (1989). Extended Abstract presented at the 2nd European Natural Language Generation Workshop, Edinburgh, pp 1-8
92. Zock, M., Francopoulo, G. & Laroui, A. (1988). **Language Learning as Problem Solving: Modeling Logical Aspects of Inductive Learning to Generate Sentences in French by Man and Machine**, COLING, Budapest, pp 806-811
93. Zock, M. (1988). **Interactive Paraphrase Generation as a Way of Visualizing the Nature, the Implications and the Adequacy of Choices**, Cognitive Science Society Conference, Montréal, 2 pages
94. Zock, M. (1987). **Why do we Need Flexible Generators ?** In Zock & Sabah (eds.), 1st European Workshop on Language Generation, Royaumont, pp. 244-248
95. Zock, M. (1987.) **Dad, how does one say <x>? The Computer as Partner in the Process of Learning Inductively Grammar-Rules**, Eighth International Conference on Computers and the Humanities, Columbia, Etats-Unis, 3 pages
96. Zock, M. (1987). **Proposal for simulating on-line generation by giving priority either to lexical choice or syntactic structure** (Propositions pour une Simulation en Temps Réel de la Génération de Phrases en Privilégiant ou le Choix des Mots ou celui des Structures Syntaxiques), De l'Intelligence Artificielle aux Biosciences, Cognitiva 87, Paris, 10 pages
97. Zock, M. (1987). **Inductive Learning of Grammar Rules to Generate a Subset of Sentences in French**, International Conference on Computer Assisted Learning, Calgary, Canada, pp. 213-216
98. Zock, M. (1987). **Génération automatique de textes: problématiques et solutions**, Recherches et Développement dans les Industries de la langue, Actes du Séminaire: Recherche et Développement dans les Industries de la Langue, INRIA-Paris, pp. 445-458
99. Zock, M. & Sabah, G. (1986). **Multiple Representation as a Means of Enhancing the Discovery of Efficient Strategies in Sentence Generation**, Ottawa, pp. 158-160
100. Zock, M. & Sabah, G. (1986). **I, me, mine: Psycholinguistic Constraints of French Clitics in Sentence Generation**, Proceedings of the 8th Annual Conference of the Cognitive Science Society Conference, Amherst, Lawrence Erlbaum Associates, New Jersey, pp 876-882
101. Zock, M., Sabah, G. & Alviset, C. (1986). **From Structure to Process: Computer-Assisted Teaching of Various Strategies for Generating Pronoun-Constructions in French**,

102. Zock, M. (1984). **Automatische Erzeugung von Pronominalkonstruktionen im Franzoesischen: Komputerverstuetztes Entdecken optimaler Linearisierungsstrategien** (Génération automatique de constructions pronominales en Français: Aide à la découverte de stratégies optimales de linéarisation.), in: Figge, U. (Ed.) *Langues Romanes et Traitement Informatique*, AQ-Verlag, Dudweiler, pp. 147-159
103. Zock, M. (1984). **From Structure to Process : Computer Assisted teaching of various Strategies for Generating pronoun Constructions in French**, 2nd International Workshop on Language Generation, Stanford, pp. 41-45
104. Zock, M. (1983). **Vorschläge zu einer Sprechergrammatik des Franzoesischen** (Proposal for a grammar for the speaker of French), in: Kuehlwein,W. (Ed.) *Texte, Sprachwissenschaft, Sprachunterricht und Sprachtherapie*, 13th congress of the Society of Applied Linguistics, pp. 157-159

Report for international organization

1. Zock, M. (1986) **Le fil d'ariane : ou les grammaires de texte comme guide dans l'organisation et l'expression de la pensée en langue maternelle et/ou étrangère** (The red thread, or text grammars as guides for organizing and expressing ideas in the mother tongue or a foreign language). Report for UNESCO, Paris, 110 pages

Book reviews or lecture notes

1. Zock M. (2010). Review of "Hudson, R. *Language Networks. The new word grammar.*" *Language*, Journal of the Linguistic Society of America, 3 pages
2. Zock M. (2008). Review of "T. Fontenelle, (éd.), **Practical Lexicography**". Oxford University Press. T.A.L., 49-2 (<http://atala.org/-Plate-formes-pour-le-traitement>). pp. 298-300
3. Zock M. (2005). Review of Pechmann & Habel (eds.): **Multidisciplinary Approaches to Language Production**, Mouton de Gruyter. <http://www.sfs.nphil.uni-tuebingen.de/linguist/issues/16/16-1495.html>, on the Linguist list, 6 pages
4. Zock M. (2006). Review of C. Gruaz et al., (Eds.), **À la recherche du mot : De la langue au discours**, Lambert-Lucas, 2006, T.A.L., Volume 47, n° 3/2006, pages 205-207.
5. Zock, M. (1986) Review of "G. Denhière: **Il était une fois... compréhension et souvenir de récits**", *Intellectica*, Bulletin de Liaison de l'Association pour la Recherche Cognitive, n°13, 4 pages

Dissertation and habilitation

1. Zock, M. (1998.) **La production du langage d'un point de vue cognitif**. Thèse d'habilitation. (Cognitive Science), Université de Paris-Sud, Orsay, France.
2. Zock, M (1980). **Du 'savoir' au 'savoir-faire'. Stratégies en production verbale**. Thèse de doctorat en psychologie expérimentales, Université de Paris-8, Vincennes, France.